



Sicherheitsverbund Schweiz  
Réseau national de sécurité  
Rete integrata Svizzera per la sicurezza

## Rapporto annuale 2019

---

## **Indice**

<b>1</b>	<b>INTRODUZIONE .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>EVENTI RSS 2019 .....</b>	<b>3</b>
2.1	EVENTO INFORMATIVO RSS .....	3
2.2	INCONTRO NAZIONALE «CYBER» .....	3
2.3	CONFERENZA DELLA RSS .....	3
<b>3</b>	<b>SETTORI D'ATTIVITÀ / AGENDA RSS .....</b>	<b>3</b>
3.1	TEMI CHE NECESSITANO DI UN ACCOMPAGNAMENTO ATTIVO (TEMI A).....	4
3.1.1	Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC II) .....	4
3.1.2	Pianificazione e svolgimento dell'Esercitazione della Rete integrata Svizzera per la sicurezza 2019 (ERSS 19) .....	4
3.1.3	Piano d'azione nazionale per prevenire e combattere la radicalizzazione e l'estremismo violento (PAN) .....	4
3.1.4	Impieghi dell'esercito in appoggio alle autorità civili per la protezione di rappresentanze straniere .....	4
3.1.5	Collaborazione della Confederazione con i Cantoni nel settore NBC .....	5
3.1.6	Analisi degli effettivi delle forze di sicurezza .....	5
3.1.7	Analisi droni .....	5
3.2	TEMI SOTTO OSSERVAZIONE DA PARTE DELLA PIATTAFORMA OPERATIVA O DEL DELEGATO RSS (TEMI B) .....	5
3.2.1	Comunicazione sicura e sistemi d'informazione della Confederazione e dei Cantoni.....	5
3.2.2	Monitoraggio delle raccomandazioni dell'esercitazione della Rete integrata Svizzera per la sicurezza 2014 (ERSS 14) .....	6
3.3	PARTECIPAZIONE DEL DELEGATO DELLA RSS AD ALTRI COMITATI O PROGETTI .....	6
3.4	ULTERIORI ATTIVITÀ DEL SEGRETARIATO DELLA RSS .....	6
3.4.1	Affari del Consiglio federale e interventi parlamentari.....	6
3.4.2	Relazioni con i media e relazioni pubbliche .....	6
<b>4</b>	<b>CONSUNTIVO ANNUALE 2019 .....</b>	<b>6</b>
4.1	RAPPORTO DI REVISIONE 2019 .....	6
4.2	PREVENTIVO 2020.....	7
<b>5</b>	<b>VALUTAZIONE RSS.....</b>	<b>7</b>
<b>6</b>	<b>PROSPETTIVE 2020.....</b>	<b>7</b>
6.1	ATTUAZIONE DEL PIANO D'AZIONE NAZIONALE PER PREVENIRE E COMBATTERE LA RADICALIZZAZIONE E L'ESTREMISMO VIOLENTO.....	7
6.2	ESERCITAZIONE DELLA RETE INTEGRATA SVIZZERA PER LA SICUREZZA 2019 (ERSS 19) .....	7
6.3	STRATEGIA NAZIONALE PER LA PROTEZIONE DELLA SVIZZERA CONTRO I CIBER-RISCHI II .....	7
6.4	FUTURO DEL SERVIZIO SANITARIO COORDINATO (SSC).....	7

## **1 Introduzione**

Il presente rapporto annuale illustra le attività del Segretariato della Rete integrata Svizzera per la sicurezza (RSS) e fornisce una panoramica dei lavori previsti per il 2020.

## **2 Eventi RSS 2019**

### **2.1 Evento informativo RSS**

Il 30 ottobre 2019 si è svolto il quarto evento informativo della Rete integrata Svizzera per la sicurezza (RSS). L'evento informativo sostituisce quello che un tempo era il comitato direttivo allargato. L'obiettivo di questo evento consiste nell'informare sugli affari correnti i responsabili dei settori di sicurezza invitati. L'evento di quest'anno è stato dedicato al tema dei trasporti. È stato illustrato come garantire la mobilità di persone e merci in situazioni eccezionali, come funziona la collaborazione binazionale tra Svizzera e Francia per la gestione delle catastrofi e quali sono le (nuove) sfide nell'ambito della sicurezza dello spazio aereo.

### **2.2 Incontro nazionale «Cyber»**

L'Incontro nazionale «Cyber» si è tenuto il 28 marzo 2019 alla «Eventfabrik» a Berna con la partecipazione di rappresentanti della Confederazione, dei Cantoni, delle infrastrutture critiche e di altri partner della RSS nell'ambito dei ciber-rischi. L'Incontro nazionale «Cyber» costituisce innanzitutto un'occasione per informare sui lavori della RSS per l'attuazione della «Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi» (SNPC II) con il concorso dei Cantoni. L'Incontro annuale ha inoltre lo scopo di promuovere la collaborazione e l'interconnessione tra gli attori coinvolti e offre ai partecipanti la possibilità di scambiare idee e suggerimenti sui diversi progetti.

### **2.3 Conferenza della RSS**

Il 16 maggio 2019 al Palais de Beaulieu di Losanna si è svolta la quarta Conferenza della Rete integrata Svizzera per la sicurezza. Oltre 300 partecipanti provenienti dall'Amministrazione federale nonché dalle amministrazioni cantonali e comunali, dalla politica e dall'economia privata, hanno seguito la conferenza che verteva sul tema della collaborazione tra organi di sicurezza statali e imprese private.

## **3 Settori d'attività / Agenda RSS**

L'Agenda 2019+ della RSS è stata adottata dalla Piattaforma politica il 12 novembre 2018. Un tema viene iscritto nell'agenda se è necessario un coordinamento tra la Confederazione e i Cantoni, se è rilevante per la maggioranza degli attori in seno alla RSS e se presenta una dimensione strategico-politica. Nel quadro della RSS un tema A concerne una tematica rilevante che richiede attenzione e accompagnamento particolari. Un tema B soddisfa i criteri e necessita di un monitoraggio/un'osservazione regolare da parte della Piattaforma operativa o del delegato della RSS.

### **3.1 Temi che necessitano di un accompagnamento attivo (temi A)**

#### **3.1.1 Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi (SNPC II)**

Nella sua seduta del 18 aprile 2018 il Consiglio federale ha adottato la Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i cyber-rischi 2018–2022 (SNPC II). Nella primavera del 2019 la CDDGP ha approvato il piano d'attuazione «Cantoni» elaborato dal Segretariato RSS, dalla Segreteria generale CDDGP e in collaborazione con i rappresentanti dei Cantoni. Questo piano di attuazione è un allegato della SNPC II ed è stato elaborato sulla base delle esigenze specifiche dei Cantoni. Nel corso del 2019 i gruppi di lavoro della RSS hanno avviato i lavori relativi a questo piano d'attuazione (es. analisi dei rischi, strumenti di e-learning, Malware Information Sharing Platform) e dovrebbero completarli entro il 2022.

#### **3.1.2 Pianificazione e svolgimento dell'Esercitazione della Rete integrata Svizzera per la sicurezza 2019 (ERSS 19)**

La Piattaforma operativa e la Piattaforma politica hanno seguito assiduamente il progetto ERSS 19 nel loro ruolo di committenti e responsabili della vigilanza e si sono informate sugli sviluppi attraverso i progetti parziali e mediante i due rapporti sulla situazione pubblicati nel 2019. L'ERSS 19 si è svolta dall'11 al 13 novembre 2019 sotto forma di esercitazione quadro di stato maggiore e ha visto la partecipazione di oltre 70 organizzazioni della Confederazione, dei Cantoni, delle città e delle infrastrutture critiche. Il delegato per la Rete integrata Svizzera per la sicurezza ha partecipato alle riunioni del comitato di coordinamento del progetto ERSS 19.

#### **3.1.3 Piano d'azione nazionale per prevenire e combattere la radicalizzazione e l'estremismo violento (PAN)**

Il Servizio di coordinamento nazionale, che ha sede presso il Segretariato della RSS, ha pubblicato nel 2019 il primo rapporto di monitoraggio del Piano d'azione nazionale per prevenire e combattere la radicalizzazione e l'estremismo violento (PAN). Il rapporto ha illustrato quali misure del PAN sono già state attuate o sono in fase di attuazione e per quali sono ancora necessari interventi, ad esempio nel contesto scolastico. Sono state inoltre approvate e finanziate dalla Confederazione nove richieste (di cui due comunali, due cantonali, due accademiche e tre presentate da promotori di progetti della società civile) nell'ambito dell'attuazione del programma d'incentivazione (misura 17 del PAN). Nel 2019 si è svolto il secondo concorso secondo i criteri definiti dagli organi di accompagnamento (oltre a quelli stabiliti dall'ordinanza e dal rapporto esplicativo). Il pool di esperti (misura 24), anch'esso diretto dal Servizio di coordinamento nazionale, si è riunito tre volte per elaborare il catalogo di misure per il disimpegno e la reintegrazione.

#### **3.1.4 Impieghi dell'esercito in appoggio alle autorità civili per la protezione di rappresentanze straniere**

Nell'estate del 2019 il DDPS ha informato i Cantoni di Berna, Ginevra, Vaud e la città di Zurigo dell'aumento dell'indennizzo finanziario per la protezione delle ambasciate a partire dal 2020 (da 125 000 CHE a 150 000 CHF per agenti di polizia e di assistenti di polizia e da

70 000 CHF a 80 000 CHF per agenti di sicurezza privati). Contemporaneamente verrà ridotto il tasso di indennità della Confederazione dal 90% a quello solitamente applicato (80%). In totale la nuova remunerazione concordata corrisponde a un aumento netto del 7% rispetto agli anni precedenti. Nel 2020 l'esercito garantirà il mantenimento delle competenze nel Cantone di Berna e nel Cantone di Ginevra con membri della polizia militare per il lavoro di stato maggiore e con al massimo 12 militari in ferma continuata per ogni ubicazione. A partire dal 2020 tuttavia l'esercito non potrà garantire l'appoggio alle autorità civili nelle settimane 15-21 per mancanza di risorse. Il Cantone di Ginevra coprirà tale periodo con il proprio personale. Per quanto riguarda il Cantone di Berna, nel 2020 l'esercito colmerà tali lacune con militari in corso di ripetizione.

### **3.1.5 Collaborazione della Confederazione con i Cantoni nel settore NBC**

Nel 2018 la Piattaforma politica RSS ha incaricato l'UFPP di elaborare un quadro della situazione nei settori NBC. Alla fine del 2019 tali lavori non erano ancora conclusi.

### **3.1.6 Analisi degli effettivi delle forze di sicurezza**

Lo studio sugli effettivi delle forze di sicurezza (pubbliche e private) condotto dalla RSS in collaborazione con l'ESEHA è stato presentato alla Piattaforma politica RSS e alla CDDGP nel novembre del 2019 in occasione dell'assemblea plenaria. Lo studio è stato pubblicato a fine dicembre 2019.

### **3.1.7 Analisi droni**

Il 18 marzo 2019 la Piattaforma politica RSS ha incaricato il delegato di condurre un'analisi sul tema dei droni. Il rapporto illustrerà le competenze degli organi responsabili della Confederazione, dei Cantoni e dei privati in materia di droni e presenterà lo stato dell'arte per quanto riguarda la sicurezza e le questioni tecnologiche e legali. Nel mese di ottobre e di dicembre la Piattaforma operativa RSS ha discusso dell'analisi e delle raccomandazioni del delegato. La Piattaforma politica RSS visionerà il rapporto con le raccomandazioni nella sua seduta di marzo 2020.

## **3.2 Temi sotto osservazione da parte della Piattaforma operativa o del delegato RSS (temi B)**

### **3.2.1 Comunicazione sicura e sistemi d'informazione della Confederazione e dei Cantoni**

La Piattaforma operativa è stata informata dal direttore dell'UFPP sull'evoluzione dei sistemi di comunicazione utilizzati a livello di condotta e in caso d'intervento tra le autorità e le organizzazioni attive nel settore del salvataggio e della sicurezza (AOSS) nonché dei sistemi di allarme e d'informazione della popolazione.

### **3.2.2 Monitoraggio delle raccomandazioni dell'esercitazione della Rete integrata Svizzera per la sicurezza 2014 (ERSS 14)**

Nel 2015 l'allora capo del DDPS aveva incaricato l'UFPP di effettuare il monitoraggio e il reporting sull'attuazione delle raccomandazioni dell'ERSS 14. Il Consiglio federale e la Piattaforma politica sono state informate regolarmente, ma almeno una volta l'anno, sullo stato dei lavori concernenti le sedici raccomandazioni. La Piattaforma politica ha preso atto del rapporto di attuazione dell'UFPP il 18 marzo 2019.

### **3.3 Partecipazione del delegato della RSS ad altri comitati o progetti**

Nel 2019 il delegato era rappresentato nei seguenti comitati o progetti: Armonizzazione informatica della polizia (AIP), Programma «Infrastruttura di condotta, tecnologia dell'informazione e collegamento all'infrastruttura di rete dell'esercito» (FITANIA), Stato maggiore federale Protezione della popolazione, Comitato ristretto Sicurezza della Confederazione+ (CrS+), Conseil consultatif de sécurité du Canton de Genève, Commissione federale per la telematica, Organo di coordinamento dell'istruzione in materia di protezione della popolazione e delle esercitazioni (Coordex), gruppo di esperti Cyber defence (DDPS), organo di sorveglianza del progetto Simulatore di condotta, Cyberboard delle autorità di perseguimento penale.

### **3.4 Ulteriori attività del Segretariato della RSS**

#### **3.4.1 Affari del Consiglio federale e interventi parlamentari**

Nel 2019 il Segretariato della RSS è stato invitato a esprimersi nonché a redigere lettere di risposta e rapporti in merito a numerosi affari del Consiglio federale e interventi parlamentari, concernenti in particolare le tematiche «terroismo», «prevenzione del terrorismo» e «ciber».

#### **3.4.2 Relazioni con i media e relazioni pubbliche**

Anche nel 2019 il Segretariato della RSS ha ricevuto molte richieste dei media (stampa, radio e tv) inerenti soprattutto ai temi «terroismo», «prevenzione del terrorismo» e «ciber». Nel 2019 il delegato della RSS ha inoltre partecipato a numerosi eventi pubblici. È stato invitato da cerchie interessate molto diverse tra loro in Svizzera e all'estero a tenere una relazione nel quadro di 22 eventi.

## **4 Consuntivo annuale 2019**

Nel 2019 le spese complessive del Segretariato della RSS ammontano a 896 989.00 CHF. Come da accordi contrattuali, la metà di tale importo è a carico dei Cantoni.

### **4.1 Rapporto di revisione 2019**

Tutti i giustificativi sono stati controllati dall'ispettorato del DDPS e tutte le fatture sono state approvate conformemente alle istruzioni.

## **4.2 Preventivo 2020**

Il preventivo per il 2020 ammonta a 1 091 000.00 CHF e rientra quindi nel limite di spesa di 1,1 milioni di franchi.

## **5 Valutazione RSS**

Nel 2015, in concomitanza con la decisione di proseguire i lavori della RSS, è stato stabilito di sottoporre quest'ultima a una nuova valutazione al più tardi alla fine del 2019. Nel novembre del 2018 la Piattaforma politica RSS ha incaricato Markus Notter di condurre una valutazione esterna della RSS. Markus Notter ha presentato la valutazione alla Piattaforma politica con alcune raccomandazioni nell'agosto del 2019. La maggior parte delle raccomandazioni verranno messe in atto entro il 2020.

## **6 Prospettive 2020**

### **6.1 Attuazione del Piano d'azione nazionale per prevenire e combattere la radicalizzazione e l'estremismo violento**

Nel quadro del programma d'incentivazione, anche l'anno prossimo potranno essere presentate alla RSS richieste di aiuto finanziario a favore di contributi all'attuazione delle misure menzionate nel PAN. Il Servizio di coordinamento nazionale pubblicherà il secondo rapporto di monitoraggio del PAN nel corso del 2020. Organizzerà inoltre il secondo convegno di specialisti PAN, che si terrà a Berna il 13 maggio 2020, dedicato al tema della radicalizzazione e dell'estremismo violento in tutte le sue forme (estremismo di destra e di sinistra, di tifoseria violenta ecc.). Tale evento servirà anche a favorire i contatti e gli scambi tra i diversi attori competenti. Il Servizio di coordinamento nazionale continua a dirigere e gestire il pool di esperti (misura 24).

### **6.2 Esercitazione della Rete integrata Svizzera per la sicurezza 2019 (ERSS 19)**

La Piattaforma operativa e la Piattaforma politica provvederanno all'adozione del rapporto finale e delle relative raccomandazioni. Anche l'ulteriore sviluppo della ERSS e l'eventuale fusione con l'esercizio di condotta strategica della Confederazione saranno tra i temi all'ordine del giorno delle due piattaforme.

### **6.3 Strategia nazionale per la protezione della Svizzera contro i ciber-rischi II**

I lavori per l'implementazione del piano d'attuazione «Cantoni» continueranno anche nel 2020. Il 26 marzo 2020 si terrà l'8° incontro nazionale «Cyber».

### **6.4 Futuro del Servizio sanitario coordinato (SSC)**

A novembre del 2019 la Piattaforma politica RSS, insieme alla presidente della Conferenza svizzera delle diretrici e dei direttori cantonali della sanità (CDS), ha incaricato il delegato della RSS di analizzare con i partner principali del SSC i risultati e le raccomandazioni della

perizia di Thomas Zeltner sul Servizio sanitario coordinato e di proporre relative varianti di attuazione entro la fine del 2020. Il gruppo di progetto ha iniziato i lavori a metà gennaio 2020.